

## SEPARATE BALANCE SHEET

### BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN

As at 31 December 2016

Unit: 1.000 VND

Code		ASSETS TÀI SẢN	Note TM	Ending year 31/12/16	Beginning year 01/01/16
<b>100</b>	<b>A.</b>	<b>CURRENT ASSETS TÀI SẢN NGẮN HẠN</b>		<b>20,669,861,738</b>	<b>13,656,893,735</b>
<b>110</b>	<b>I.</b>	<b>Cash and cash equivalents Tiền và các khoản tương đương tiền</b>		<b>2,213,648,881</b>	<b>10,728,290,841</b>
111	1	Cash on hand Tiền		2,213,648,881	10,728,290,841
<b>130</b>	<b>III.</b>	<b>Short-term receivables Các khoản phải thu ngắn hạn</b>		<b>10,305,698,477</b>	<b>1,054,106,345</b>
131	1	Receivables from customers Phải thu ngắn hạn của khách hàng		4,705,811,699	1,031,456,195
132	2	Prepayments to suppliers Trả trước cho người bán		523,543,823	22,650,150
134	3	Receivable under the construction schedule Phải thu theo tiến độ kế hoạch hợp đồng xây dựng		5,076,342,955	
<b>140</b>	<b>IV.</b>	<b>Inventories Hàng tồn kho</b>		<b>7,245,628,336</b>	<b>1,708,065,272</b>
141	1	Inventories Hàng tồn kho		7,245,628,336	1,708,065,272
<b>150</b>	<b>V.</b>	<b>Other current assets Tài sản ngắn hạn khác</b>		<b>904,886,044</b>	<b>166,431,277</b>
152	1	Deductible value added tax Thuế GTGT được khấu trừ			142,129,857
153	2	Taxes receivable from State Treasury Thuế và các khoản phải thu nhà nước		904,886,044	24,301,420
<b>200</b>	<b>B.</b>	<b>LONG-TERM ASSETS Tài sản dài hạn</b>		<b>7,542,954,691</b>	<b>5,449,138,939</b>
<b>210</b>	<b>I.</b>	<b>Long-term receivable Phải thu dài hạn</b>		<b>-</b>	<b>-</b>
<b>220</b>	<b>II</b>	<b>Fixed assets Tài sản cố định</b>		<b>5,907,865,265</b>	<b>4,481,190,506</b>
221	1	Tangible fixed assets Tài sản cố định hữu hình		5,619,567,127	4,192,892,368
222		- Cost Nguyên giá		14,117,730,786	12,669,089,786
223		- Accumulated depreciation (*) Giá trị hao mòn lũy kế		(8,498,163,659)	(8,476,197,418)
227	2	Invisible fixed assets Tài sản cố định vô hình	V.06	288,298,138	288,298,138
228		- Cost Nguyên giá		288,298,138	288,298,138
229		- Accumulated depreciation (*) Giá trị hao mòn lũy kế		-	-
<b>260</b>	<b>V</b>	<b>Other long-term assets Tài sản dài hạn khác</b>		<b>1,635,089,426</b>	<b>967,948,433</b>
261	1	Long-term prepaid expenses Chi phí trả trước dài hạn		1,635,089,426	967,948,433

Code		ASSETS TÀI SẢN	Note TM	Ending year 31/12/16	Beginning year 01/01/16
270		<b>TOTAL ASSETS TỔNG CỘNG TÀI SẢN</b>		<b>28,212,816,429</b>	<b>19,106,032,674</b>
300	A	<b>LIABILITIES NỢ PHẢI TRẢ</b>		<b>9,136,981,235</b>	<b>1,066,854,577</b>
310	I	<b>Short-term liabilities Nợ ngắn hạn</b>		<b>9,136,981,235</b>	<b>1,066,854,577</b>
311	1	Payable to suppliers Phải trả người bán		7,661,850,455	746,436,692
312	2	Advances from customers Người mua trả tiền trước		30,000,000	30,000,000
313	3	Taxes payable to State Treasury Thuế và các khoản nộp Nhà nước		-	-
315	4	Accrued expenses Chi phí phải trả ngắn hạn	V.11	9,014,000	9,000,000
319	5	Other payables Phải trả ngắn hạn khác		148,116,780	281,417,885
320	6	Provisions for short-term liabilities Vay và nợ thuê tài chính ngắn hạn		1,288,000,000	
330	II	<b>Long-term liabilities Nợ dài hạn</b>		<b>-</b>	
334	1	Long-term loans and debts Phải trả nội bộ về vốn kinh doanh	V.14		
400	B	<b>OWNERS' EQUITY (400=410+430) NGUỒN VỐN CHỦ SỞ HỮU</b>		<b>19,075,835,194</b>	<b>18,039,178,097</b>
410	I	<b>Owners' equity Vốn chủ sở hữu</b>	V.15	<b>19,075,835,194</b>	<b>18,039,178,097</b>
411	1	Charter capital Vốn điều lệ		13,800,000,000	13,800,000,000
421	2	Retained earnings Lợi nhuận sau thuế chưa phân phối		5,275,835,194	4,239,178,097
421a		Retained earnings to the end of the previous period Lợi nhuận sau thuế chưa phân phối đến cuối kỳ trước		4,239,178,097	3,432,224,016
421b		Retained earnings this period Lợi nhuận sau thuế chưa phân phối kỳ này		1,036,657,097	806,954,081
440		<b>TOTAL LIABILITIES AND OWNERS' EQUITY TỔNG CỘNG NGUỒN VỐN</b>		<b>28,212,816,429</b>	<b>19,106,032,674</b>

Tp.HCM , February 16th, 2017

**CONFIRMATION OF  
THIEN AN DESIGN - CONSTRUCTION - TRADING CO., LTD  
DIRECTOR**

(Signed and sealed)  
NGUYEN QUOC KHANH